

EN Quick start guide	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
-----------------------------------	----------------------------	----------------------------

USB Type-C™ Wall Charger and Lightning cable

For more information see the extended manual online: ned.is/WCPDL20W112WT ned.is/WCPDL20W122WT

Intended use

This product is intended to charge iPads, iPhones and many other Apple devices, without requiring a PC or notebook.

The product is intended for indoor use only.

This product is not intended for professional use.

This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

This product is intended for use in household environments for typical housekeeping functions that may also be used by non-expert users for typical housekeeping functions, such as: shops, offices other similar working environments, farm houses, by clients in hotels, motels and other residential type environments and/or in bed and breakfast type environments.

Before using the charger, check the instruction manual supplied with the battery for the correct operation instructions. Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Specifications

Product	USB Type-C™ Wall Charger and Lightning cable	
Article number	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Dimensions (l x w x h)	80,67 × 41 × 26mm	
Lightning cable	1 m	2 m
Smart IC	Yes	
Power input	100 – 240 V ~; 50/60Hz; 0,5A	100 – 240 V ~; 50/60Hz; 0,5A
Power delivery output	5VDC - 3 A - 15 W <p>9VDC - 2,22 A - 20 W</p> 12 VDC - 1,67 A - 20 W	

Main parts (image A)

- Charger
- USB-C lightning cable
- USB-C charging port

Safety instructions

WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Disconnect the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not unplug the product by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Never use a damaged or faulty USB cable for charging. This can damage the product and harm your device.
- Stop the charging process if the product gets too warm.
- Only power the product with the voltage corresponding to the markings on the product.
- Children of less than 8 years should be kept away.

Using the product

- Plug the charger into the power outlet.
- Insert the USB-C lightning cable into the USB-C lightning charging port and the other end to the device you want to charge.

- Unplug the charger when it is not in use.

Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden. Dieses Produkt ist zur Verwendung in Haushaltsumgebungen für typische Haushaltsfunktionen gedacht, die auch von nicht fachkundigen Benutzern ausgeführt werden können, wie z. B. in Geschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsumgebungen, Bauernhäusern, von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften und/oder in Pensionen. Überprüfen Sie vor der Verwendung des Ladegeräts die mit der Batterie mitgelieferte Anleitung für die korrekten Bedienungsanweisungen.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Spezifikationen

Produkt	1USB Type-C™ Wandladergerät und Lightning-Kabel	
Artikelnummer	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Größe (L x B x H)	80,67 × 41 × 26mm	
Lightning-Kabel	1 m	2 m
Intelligenter Ladeschaltkreis	Ja	
Stromeingang	100 – 240 V ~; 50/60Hz; 0,5A	100 – 240 V ~; 50/60Hz; 0,5A
Leistungsabgabe	5VDC - 3 A - 15 W <p>9VDC - 2,22 A - 20 W</p> 12 VDC - 1,67 A - 20 W	

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- Ladehalterung
- USB-C Lightning-Kabel
- USB-C-Ladeanschluss

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Ziehen Sie das Produkt niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Verwenden Sie niemals ein beschädigtes oder fehlerhaftes USB-Kabel zum Aufladen. Dies kann das Produkt und Ihr Gerät beschädigen.
- Unterbrechen Sie den Ladevorgang, wenn das Produkt zu warm wird.

- Betreiben Sie das Produkt nur mit der auf der Kennzeichnung auf dem Produkt angegebenen Spannung.
- Kinder unter 8 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden.

Verwenden des Produkts

- Stecken Sie das Ladegerät in die Steckdose.
- Stecken Sie das USB-C Lightning-Kabel in den USB-C Lightning-Ladeanschluss und verbinden Sie das andere Ende mit dem Gerät, das Sie aufladen möchten.

- Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose, wenn es nicht in Gebrauch ist.

NL Snelstartgids	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
-------------------------------	----------------------------	----------------------------

USB Type-C™ wandlader en Lightning-kabel

Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: ned.is/WCPDL20W112WT ned.is/WCPDL20W122WT

- Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose, wenn es nicht in Gebrauch ist.

FR Guide de démarrage rapide

DE Kurzanleitung	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
-------------------------------	----------------------------	----------------------------

USB Type-C™ Wandladergerät und Lightning-Kabel

Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: ned.is/WCPDL20W112WT ned.is/WCPDL20W122WT

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt zum Aufladen von iPads, iPhones und vielen anderen Apple-Geräten gedacht, ohne dass ein PC oder Notebook erforderlich ist.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Dieses Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht. Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen

Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Ce produit est destiné à être utilisé dans des environnements domestiques pour des fonctions de ménage typiques qui peuvent également être réalisées par des utilisateurs non experts pour des fonctions de ménage typiques, tels que : des magasins, bureaux, autres environnements de travail similaires, fermes, par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel et/ou dans des environnements de type chambres d’hôtes. Avant d'utiliser le chargeur, consultez le mode d'emploi fourni avec la batterie pour connaître les instructions de fonctionnement correct.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Spécifications

Produit	Chargeur mural USB Type-C™ et câble Lightning	
Article numéro	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Dimensions (L x l x H)	80,67 × 41 × 26mm	
Câble Lightning	1 m	2 m
Smart IC	Oui	
Alimentation électrique	100 – 240 V ~; 50/60Hz; 0,5A	100 – 240 V ~; 50/60Hz; 0,5A
Sortie Power Delivery	5VDC - 3 A - 15 W <p>9VDC - 2,22 A - 20 W</p> 12 VDC - 1,67 A - 20 W	

Pièces principales (image A)

- Chargeur
- USB-C Lightning USB-C
- Port de charge USB-C

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- N'utilisez jamais un câble USB endommagé ou défectueux pour la charge. Cela peut endommager le produit et votre appareil.

- Arrêtez le processus de charge si le produit devient trop chaud.
- N'alimentez le produit qu'avec la tension correspondant aux inscriptions figurant sur le produit.
- N'utilisez jamais un câble USB endommagé ou défectueux pour la charge. Cela peut endommager le produit et votre appareil.
- Arrêtez le processus de charge si le produit devient trop chaud.
- N'alimentez le produit qu'avec la tension correspondant aux inscriptions figurant sur le produit.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart.

IT Guida rapida all'avvio

Caricabatteria a muro USB Tipo-C™ e cavo lightning

 per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: ned.is/WCPDL20W112WT ned.is/WCPDL20W122WT	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
---	----------------------------	----------------------------

Utiliser le produit

- Branchez le chargeur dans la prise de courant.
- Insérez le câble Lightning USB-C dans le port de charge Lightning USB-C et l'autre côté dans l'appareil que vous souhaitez charger.

- Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé.

NL Snelstartgids	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
-------------------------------	----------------------------	----------------------------

USB Type-C™ wandlader en Lightning-kabel

Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: ned.is/WCPDL20W112WT ned.is/WCPDL20W122WT

- Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose, wenn es nicht in Gebrauch ist.

FR Guide de démarrage rapide	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
---	----------------------------	----------------------------

DE Kurzanleitung

Dit product is bedoeld om iPads, iPhones en vele andere Apple-apparaten op te laden, zonder dat u daarvoor een pc of notebook nodig heeft.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen is uitgelegd hoe het product veilig dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

Dit product is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke omgevingen voor typische huishoudelijke functies die ook kunnen worden gebruikt door niet-deskundige gebruikers voor typische huishoudelijke functies, zoals: winkels, kantoren en andere soortgelijke werkomgevingen, boerderijen, door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen en/of in omgevingen van het type "bed & breakfast".

Raadpleeg voor het gebruik van de lader de meegeleverde gebruiksaanwijzing van de accu voor de juiste gebruiksinstructies.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Specificaties

Product	USB Type-C™ wandlader en Lightning-kabel	
Artikelnummer	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Afmetingen (l x b x h)	80,67 × 41 × 26mm	
Lightning-kabel	1 m	2 m
Slimme IC	Ja	
Stroomingang	100 – 240 V ~; 50/60Hz; 0,5A	100 – 240 V ~; 50/60Hz; 0,5A
Uitgangsvermogen	5VDC - 3 A - 15 W <p>9VDC - 2,22 A - 20 W</p> 12 VDC - 1,67 A - 20 W	

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- Lader
- USB-C-oplaadpoort

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Koppel het product los van de voedingsbron en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Pak altijd de stekker vast en trek eraan.
- Gebruik nooit een beschadigde of defecte USB-kabel om het apparaat op te laden. Dit kan het product beschadigen en uw apparaat beschadigen.
- Stop het laden als het product te warm wordt.
- Het product mag alleen worden gevoed met de spanning die overeenkomt met de marking op het product.
- Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt worden gehouden.

Het product gebruiken

- Steek de lader in het stopcontact.
- Steek de USB-C Lightning-kabel in de USB-C Lightning-laadpoort en het andere uiteinde in het apparaat dat u wilt opladen.

- Ontkoppel de lader wanneer u hem niet gebruikt.

ES Guía de inicio rápido

 Para más información, consulte el manual ampliado en línea: ned.is/WCPDL20W112WT ned.is/WCPDL20W122WT	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
--	----------------------------	----------------------------

Uso previsto por el fabricante

Este producto ha sido diseñado para cargar iPads, iPhones y muchos otros dispositivos Apple sin necesidad de utilizar un PC o un ordenador portátil. El producto está diseñado únicamente para uso en interiores. Este producto no está diseñado para un uso profesional. Este producto lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia o conocimientos, siempre y cuando se les haya explicado cómo usar el producto de forma segura y los riesgos que implica o se les supervise. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza ni mantenimiento sin supervisión.

Este producto está diseñado para su uso en entornos domésticos para tareas domésticas típicas que también pueden ser utilizado por usuarios no expertos para tareas domésticas típicas, tales como: tiendas, oficinas, otros entornos de trabajo similares, granjas, por parte de clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial y/o en entornos de tipo alojamiento y desayuno.

Antes de utilizar el cargador, consulte el manual de instrucciones suministrado con la batería para conocer las instrucciones de funcionamiento correctas. Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Uso previsto

Il prodotto è concepito per ricaricare iPad, iPhone e molti altri dispositivi Apple senza richiedere un PC o un notebook. Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Il prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o che non dispongono di esperienza e conoscenza in materia solo se monitorati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini non sorvegliati. Questo prodotto è inteso per l'uso in ambienti domestici e può essere utilizzato anche da utenti non esperti per funzioni tipicamente domestiche, come negozi, uffici, altri ambienti di lavoro simili, agriturismi, clienti di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale e/o ambienti di tipo bed and breakfast.

Questo prodotto è inteso per l'uso in ambienti domestici e può essere utilizzato anche da utenti non esperti per funzioni tipicamente domestiche, come negozi, uffici, altri ambienti di lavoro simili, agriturismi, clienti di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale e/o ambienti di tipo bed and breakfast. Prima di utilizzare il caricabatteria, controllare il manuale di istruzioni fornito con la batteria per le corrette istruzioni di funzionamento. Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Specifiche

Prodotto	Caricabatteria a muro USB Tipo-C™ e cavo lightning	
Numero articolo	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Dimensioni (p x l x a)	80,67 × 41 × 26mm	
Cavo lightning	1 m	2 m
Smart IC	Sì	
Ingresso di alimentazione	100 – 240 V ~; 50/60Hz; 0,5A	100 – 240 V ~; 50/60Hz; 0,5A

Potenza in uscita	5 VDC - 3 A - 15 W <p>9 VDC - 2,22 A - 20 W</p> 12 VDC - 1,67 A - 20 W	
--------------------------	--	--

Parti principali (immagine A)

- Caricabatteria
- Cavo lightning USB-C
- Porta di ricarica USB-C

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Scolleghere il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non scolleghere il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Non utilizzare mai un cavo USB danneggiato o difettoso per la ricarica. Questo potrebbe danneggiare il prodotto e il dispositivo.
- Interrompere il processo di ricarica se il prodotto diventa troppo caldo.
- Alimentare il prodotto esclusivamente con la tensione corrispondente ai contrasegni sul prodotto.
- I bambini di età inferiore agli 8 anni devono essere tenuti a distanza.

Utilizzo del prodotto

- Collegare il caricabatteria alla presa elettrica.
- Inserire il cavo lightning USB-C nella porta di ricarica lightning USB-C e collegare l'altra estremità al dispositivo che si desidera ricaricare.

- Scollegare il caricabatteria quando non è in uso.

instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.

- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No desenchufe el producto tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.
- No utilice nunca un cable USB dañado o defectuoso para cargar. Esto puede estropear el producto y dañar su dispositivo.
- Detenga el proceso de carga si el producto se calienta demasiado.
- Conecte el producto solamente con la tensión correspondiente a las marcas en el mismo.
- Mantenga alejados a los niños menores de 8 años.

Uso del producto

- Enchufe el cargador a la toma de corriente.
- Introduzca el cable Lightning USB-C en el puerto de carga Lightning USB-C y el otro extremo en el dispositivo que desee cargar.

- Desenchufe el cargador cuando no esté en uso.

PT Guia de iniciação rápida	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
--	----------------------------	----------------------------

Carregador de parede USB Tipo C™ e cabo Lightning

Para más información, consulte a versão alargada do manual on-line: ned.is/WCPDL20W112WT ned.is/WCPDL20W122WT

Utilização prevista

Este produto destina-se a carregar iPads, iPhones e muitos outros dispositivos Apple, sem necessidade de um PC ou notebook. O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

Este produto não se destina a utilização profissional. Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Este produto destina-se a ser utilizado em ambientes domésticos para tarefas domésticas típicas e também pode ser manipulado por utilizadores não experientes para os mesmos fins, por exemplo em lojas, escritórios, outros ambientes de trabalho semelhantes, casas rurais, clientes em hotéis, moteis e outros ambientes de tipo residencial e/ou alojamento local. Antes de utilizar o carregador, consulte o manual de instruções fornecido com a bateria para obter as instruções de funcionamento corretas.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Este produto está diseñado para su uso en entornos domésticos para tareas domésticas típicas que también pueden ser utilizado por usuarios no expertos para tareas domésticas típicas, tales como: tiendas, oficinas, otros entornos de trabajo similares, granjas, por parte de clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial y/o en entornos de tipo alojamiento y desayuno.

Antes de utilizar o carregador, consulte o manual de instruções fornecido com a bateria para obter as instruções de funcionamento corretas.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Especificações

Produto	Carregador de parede USB Tipo C™ e cabo Lightning	
Número de artigo	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Dimensões (c x l x a)</		

FI Pika-aloitusopas	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
USB Type-C™ -seinälaturi ja -latauskaapeli	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT

FI Katsota tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: **ned.is/ WCPDL20W112WT ned.is/ WCPDL20W122WT**

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu iPad-tabletinten, iPhone-puhelinten ja monien muuten Apple-laitteiden lataamiseen ilman tietokonetta. Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tätä tuotetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutteita, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa. Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa kohteissa, kuten: henkilöstön keittiötiloissa myymälöissä, toimistoissa ja muissa vastaavissa työympäristöissä, maatiiloilla, hotelleissa, motelleissa ja muun tyyppisissä majoitusympäristöissä asiakkaiden käytössä ja/tai aamiaismajoitustyyppisissä majoitustiloissa. Tuotetta käytetään sen ei tarvitse olla ammattilainen.

Ennen laturin käyttöä istä akun mukana toimitetusta käyttöoppaasta ohjeet oikeaa käyttöä varten. Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tuote	USB Type-C™ -seinälaturi ja -latauskaapeli	
Tuotenumero	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Mitat (p x l x k)	80,67 × 41 × 26mm	
Latauskaapeli	1 m	2 m
Smart IC -teknologia	Kyllä	
Ottoteho	100 – 240 V ~~, 50/60Hz; 0,5A	100 – 240 V ~~, 50/60Hz; 0,5A
Virransyöttöteho	5 VDC - 3 A - 15 W <p>9 VDC - 2,22 A - 20 W</p> 12 VDC - 1,67 A - 20 W	

Tuote	USB Type-C™ -seinälaturi ja -latauskaapeli	
Tuotenumero	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Mitat (p x l x k)	80,67 × 41 × 26mm	
Latauskaapeli	1 m	2 m
Smart IC -teknologia	Kyllä	
Ottoteho	100 – 240 V ~~, 50/60Hz; 0,5A	100 – 240 V ~~, 50/60Hz; 0,5A
Virransyöttöteho	5 VDC - 3 A - 15 W <p>9 VDC - 2,22 A - 20 W</p> 12 VDC - 1,67 A - 20 W	

Tärkeimmät osat (kuva A)

- Laturi
- USB-C-latauskaapeli

- USB-C-latausportti

Turvallisuushjeet

VAROITUS

- Huolehdi sihti, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisälttämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvattua mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönsäisestä tuotetta.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Älä käytä lataamiseen vaurioitunutta tai viallistaa USB-kaapelia. Se voi vaurioittaa tuotetta ja vahingoittaa laitteitasi.
- Lopeta lataaminen, jos tuote lämpenee liikaa.
- Tuotteen saa kytkeä ainoastaan tuotteessa olevaa merkintää vastaavaan jännitteeseen.
- Alle 8-vuotiaat lapset on pidettävä loitolla.

Tuotteen käyttäminen

- Kytke laturi **A1** pistorasiaan.
- Työnnä USB-C-latauskaapeli **A3** USB-C-latausporttiin **A2** ja toinen pää laitteeseen, jota haluat ladata.
- Irrota laturi pistorasiasta, kun sitä ei käytetä.

NO Hurttiguide	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Vegglader og lynkabel USB Type-C™	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT

FI For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: **ned.is/ WCPDL20W112WT ned.is/ WCPDL20W122WT**

Tiltenkt bruk

Produktet er ment til å lade iPader, iPhoneer og mange andre Apple-enheter, uten behov for PC eller bærbar PC.

Produktet er bare tiltenkt innendørs bruk.

Dette produktet er ikke tiltenkt profesjonelt bruk.

Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte og er

innforstått med de potensielle farene. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold av brukeren må ikke gjøres av barn uten oppsyn.

Dette produktet er beregnet for bruk i holdningsmiljøer og kan også brukes av personer uten erfaring med bruk av produktet for typiske husholdningsfunksjoner. Slike husholdningsmiljøer inkluderer: butikker, kontorer, andre lignende arbeidsmiljøer, våningshus, av kunder i hoteller, moteller og andre boliglignende miljøer og/eller i -bed and breakfasts- lignende miljøer. Før du bruker laderen, skal du lese bruksanvisningen som leveres med batteriet for å se hvordan du bruker den på riktig måte. Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

PL Specyfikasjone	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Produkt	Vegglader og lynkabel USB Type-C™	
Artikkelnummer	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Dimensjoner (L x B x H)	80,67 × 41 × 26mm	
Lynkabel	1 m	2 m
Smart integreert krets	Ja	
Strømingang	100 – 240 V ~~, 50/60Hz; 0,5A	100 – 240 V ~~, 50/60Hz; 0,5A
Utgang for strømforsyning	5 VDC - 3 A - 15 W <p>9 VDC - 2,22 A - 20 W</p> 12 VDC - 1,67 A - 20 W	

Hoveddeler (bilde A)

- Lader
- USB-C-lynkabel

- USB-C-ladeport

Sikkerhetsinstruksjoner

VARSEL

- Sørg for at du har læst og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kablen. Hold alltid i støpselstet når du trekker.
- Bruk aldri en skadet eller defekt USB-kabel for lading. Dette kan skade produktet og enheten din.
- Stopp ladingen hvis produktet blir for varmt.
- Bruk kun strøm med en spenning som er i samsvar med merkingen på produktet.
- Barn under 8 år skal holdes unna produktet.

Bruk av produktet

- Koble laderen **A1** inn i strømtuttaket.
- Sett USB-C-lynkabelen **A3** inn i porten for USB-C-lynlading **A2** og den andre enden i enheten du vil lade.
- Koble fra laderen når den ikke er i bruk.

DA Vejledning til hurtig start	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
USB Type-C™ vægoplader og lightning-kabel	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT

FI Yderligere oplysninger findes i den uvidede manual online: **ned.is/ WCPDL20W112WT ned.is/ WCPDL20W122WT**

Tilsligtet brug

Dette produkt er beregnet til at oplade iPads, iPhones og mange andre Apple-enheder, uden at det er nødvendigt at bruge en PC eller notebook.

Produktet er kun beregnet til indendørs brug.

Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.

Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion angående brug af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involverede. Børn må ikke leke med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn. Dette produkt er beregnet til brug i husholdningsmiljøer til typiske funktioner i hjemmet, der også kan udføres af ikke-eksperter til typiske husholdningsformål, såsom: butikker, kontorer eller andre lignende arbejdsmiljøer, landbrugsbygninger, anvendelse af kunder på hoteller, moteller og andre beboelsesmiljøer og/eller i indkvarteringer såsom 'bed and breakfast'. Inden du bruger opladeren, bedes du gennemse den instruktionsvejledning, der fulgte med batteriet, for at få korrekte betjeningsanvisninger. Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

PL Specyfikationer	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Produkt	USB Type-C™ vægoplader og lightning-kabel	
Varenummer	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Mål (l x b x h)	80,67 × 41 × 26mm	
Lightning-kabel	1 m	2 m
Smart IC	Ja	
Strøminput	100 – 240 V ~~, 50/60Hz; 0,5A	100 – 240 V ~~, 50/60Hz; 0,5A
Strømutgang	5 VDC - 3 A - 15 W <p>9 VDC - 2,22 A - 20 W</p> 12 VDC - 1,67 A - 20 W	

Hoveddele (billede A)

- Oplader
- USB-C lightning-kabel

- USB-C-opladerport

Sikkerhedsinstruktioner

VARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet utstyr, hvis der opstår problemer.
- Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det.
- Brug aldrig et beskadiget eller defekt USB-kabel til opladning. Dette kan beskadige produktet og skade din enhed.
- Standt opladningsprocessen, hvis produktet bliver for varmt.
- Forsyn kun produktet med den spænding, der svarer til markeringerne på produktet.
- Børn under 8 år skal holdes væk.

Brug af produktet

- Sæt opladeren **A1** i stikkontakten.
- Indsæt USB-C lightning-kabel **A3** i USB-C lightning-opladerporten **A2** og den anden ende til den enhed, du vil oplade.

- Frakobl opladeren, når den ikke er i brug.

HU Gyors beüzemelési útmutató	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
USB Type-C™ fali töltő és Lightning kábel	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT

FI További információért lásd a bővített online kézikönyvet: **ned.is/ WCPDL20W112WT ned.is/ WCPDL20W122WT**

Tervezett felhasználás

A termék rendeltetészerűen iPadek, iPhone-ok és sok más egyéb Apple készülék, PC-t vagy notebookot nem igénylő töltésére szolgál. A termék beltéri használatra készült. Ez a termék nem professzionális használatra készült. 8 éven felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a terméket megfelelő felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, amennyiben tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel.

Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül. A termék rendeltetészerűen kizárólag háztartási környezetben használható, emellett nem szakértő felhasználók is használhatják jellemzően háztartási funkciókra, például üzletekben, irodákban és hasonló munkakörnyezetekben, falusi vendéglátóhelyeken, vendégek a szállodákban, motelekben és egyéb lakossági és/vagy bed and breakfast jellegű környezetekben.

A töltő használatra előlt olvassa el a helyes használatra vonatkozó útmutatásokat az akkumulátor használati útmutatójában. A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

PL Múszaki adatok	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Termék	USB Type-C™ fali töltő és Lightning kábel	
Cikkszám	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Méreték (h x sz x m)	80,67 × 41 × 26mm	
Lightning kábel	1 m	2 m
Smart IC	Igen	
Tápbemenet	100 – 240 V ~~, 50/60Hz; 0,5A	100 – 240 V ~~, 50/60Hz; 0,5A
Power Delivery teljesítmény	5 VDC - 3 A - 15 W <p>9 VDC - 2,22 A - 20 W</p> 12 VDC - 1,67 A - 20 W	

Fő alkatrészek (A kép)

- Töltő
- USB-C töltőport
- USB-C Lightning kábel

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérülés vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütdést.
- Óvja a terméket víztől vagy nedveszétől.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozójátról és más berendezésekről.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a terméket a csatlakozójából. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.
- Soha ne használjon töltésre sérült vagy hibás USB-kábelt. Ez kárt tehet a termékben, és megrongálhatja a készüléket.
- Állítsa le a töltési folyamatot, ha a termék túlságosan fellemelegszik.
- A termékét kizárólag a terméken szereplő jelzőkkel megfelelő elektromos feszültséggel lehet táplálni.
- 8 évesnél fiatalabb gyermeektől távol tartandó.

A termék használata

- Dugja be a töltőt **A1** a csatlakozójatzába.
- Dugja be az USB-C Lightning kábel **A3** egyik végét az USB-C Lightning töltőaljzatba **A2**, a másik végét pedig a tölteni kívánt készülékbe.

- Használaton kívül húzza ki a töltőt.

EL Przewodnik Szybki start	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Ładownarka ścienna USB Type-C™ i kabel Lightning	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT

FI Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: **ned.is/ WCPDL20W112WT ned.is/ WCPDL20W122WT**

PL Przewodnik Szybki start	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Ładownarka ścienna USB Type-C™ i kabel Lightning	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT

Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony do ładowania iPadów, iPhone’ów i innych urządzeń Apple bez konieczności korzystania z komputera PC lub notebooka. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Produkt nie jest przeznaczony do profesjonalnego użytku. Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby, które nie posiadają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymaly instrukcje dotyczące użytkowania produktu w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Dzieci nie powinny czyszcić ani przeprowadzać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych bez nadzoru.

Ten produkt jest przeznaczony do użytktu w gospodarstwie domowym do typowych funkcji i może być również używany przez niewykwalifikowanych użytkowników do typowych funkcji w miejscach takich, jak: sklepy, biura, inne podobne środowiska pracy, gospodarstwa wiejskie oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkaniowych i/lub w pensjonatach. Przed użyciem ładowarki zapoznaj się z instrukcją obsługi akumulatora, gdzie znajdziesz odpowiednie instrukcje. Wszelkie modyfikacje produktu mogą wpłynąć na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

PL Specyfikacja	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Produkt	Ładownarka ścienna USB Type-C™ i kabel Lightning	
Numer katalogowy	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	80,67 × 41 × 26mm	
Kabel Lightning	1 m	2 m
Smart IC	Tak	
Pobór mocy	100 – 240 V ~~, 50/60Hz; 0,5A	100 – 240 V ~~, 50/60Hz; 0,5A
Moc wyjściowa	5 VDC - 3 A - 15 W <p>9 VDC - 2,22 A - 20 W</p> 12 VDC - 1,67 A - 20 W	

Główne części (rysunek A)

- Ładownarka
- Port ładowania USB-C

- Kabel USB-C-Lighting

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produkt należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona

lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.

- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Nie narazaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Nigdy nie używaj do ładowania uszkodzonego lub wadliwego kabla USB. Może to spowodować uszkodzenie produktu oraz urządzenia.
- Przewij proces ładowania, jeśli produkt zbyt mocno się nagrzewa.
- Zasłaj produkt tylko napięciem odpowiadającym oznaczeniom na produkcie.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia.

Użytkowanie produktu

- Podłącz ładowarkę **A1** do gniazdzka zasilającego.
- Podłącz kabel USB-C-Lighting **A3** do gniazda USB-C w ładowarce **A2**, a drugi jego koniec do urządzenia, które chcesz naładować.

- Jeśli urządzenie nie jest używane, odłącz ładowarkę.

EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
USB Type-C™ Φορτιστής τοίχου και καλώδιο φωτισμού	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT

FI Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: **ned.is/ WCPDL20W112WT ned.is/ WCPDL20W122WT**

EL Προοριζόμενη χρήση	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Το προϊόν αυτό προορίζεται για τη φόρτιση iPads, iPhones και άλλων συσκευών Apple χωρίς να χρειάζεται υπολογιστής ή laptop. Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο. Το προϊόν δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις αν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για τη ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κίνδυνους που εμπλεκόται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.		

Το προϊόν αυτό προορίζεται για τη φόρτιση iPads, iPhones και άλλων συσκευών Apple χωρίς να χρειάζεται υπολογιστής ή laptop. Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο. Το προϊόν δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις αν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για τη ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κίνδυνους που εμπλεκόται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Το προϊόν αυτό προορίζεται μόνο για κανονική οικιακή χρήση και μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί από μη έμπειρους χρήστες για την τυπική οικιακή χρήση, όπως: καταστήματα, γραφεία ή άλλο παρόμοιο εργασιακό περιβάλλον, φάρμακ, από πελάτες ξενοδοχείων, motel και άλλους χώρους διαμονής και/ή σε ξενώνας με πριουσί. Προτού χρησιμοποιήσετε τον φορτιστή, ελέγξτε το εγχειρίδιο οδηγιών που συνοδεύει την μπαταρία για τις σωστές οδηγίες λειτουργίας. Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγκυρίση και τη σωστή λειτουργία.

Χαρακτηριστικά

PL Προϊόν	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Αριθμός είδους	WCPDL20W112WT	WCPDL20W122WT
Διαστάσεις (μ x π x υ)	80,67 × 41 × 26mm	
Καλώδιο φωτισμού	1 m	2 m
Smart IC	Ναι	
Ισχύς εισόδου	100 – 240 V ~~, 50/60Hz; 0,5A	100 – 240 V ~~, 50/60Hz; 0,5A
Έξοδος παράδοσης ισχύος	5 VDC - 3 A - 15 W <p>9 VDC - 2,22 A - 20 W</p> 12 VDC - 1,67 A - 20 W	

Κύρια μέρη (εικόνα A)

- Φορτιστής
- Θύρα φόρτισης USB-C

- USB-C καλώδιο φωτισμού

Οδηγίες ασφάλειας